

Hartmetalle

Carbides | Carbures | Carbuos



Typen und Formen 48

- EN Types and shapes
- FR Types et formes
- ES Tipos y formas

Anwendungen 49-51

- EN Applications
- FR Utilisations
- ES Aplicaciones

Präparation Bohrer 52-55

- EN Preparation burs
- FR Fraises de préparation
- ES Fresas de preparación

Amalgamentferner 55

- EN Amalgam remover
- FR Décapant pour amalgames
- ES Removedor de amalgama

Kronentrenner 56-57

- EN Crown cutters
- FR Coupes-couronnes
- ES Corta-coronas

Viper 58-59

- EN Viper
- FR Viper
- ES Viper

Finierer 60-62

- EN Finishing burs
- FR Fraises à polir
- ES Fresas para acabar

Finierer mit Drall 63

- EN Finishing burs with drall
- FR Fraises de finition avec drall
- ES Fresas de acabado con taladro

Ohne Ring

- EN Without ring
- FR Sans bague
- ES Sin anillo



fein
fine
fin
fino

C-



8-12 Schneiden
8-12 blades
8-12 lames
8-12 Laminas

Gelber Ring

- EN Yellow ring
- FR Bague jaune
- ES Anillo amarillo



extra fein
extra fine
extra fin
extra fino

C-F



16-20 Schneiden
16-20 blades
16-20 lames
16-20 Laminas

Weisser Ring

- EN White ring
- FR Bague blanche
- ES Anillo blanco



ultra fein
ultra fine
ultra fin
ultra fino

C-U



30 Schneiden
30 blades
30 lames
30 Laminas

Oranger Ring

- EN Orange ring
- FR Orange rouge
- ES Anillo naranja



fein
fine
fin
fino

CD-



8-12 Schneiden
8-12 blades
8-12 lames
8-12 Laminas

Gelber/oranger Ring

- EN Yellow/ Orange ring
- FR Bague/Orange jaune
- ES Anillo amarillo/ naranja



extra fein
extra fine
extra fin
extra fino

CD-F



16-20 Schneiden
16-20 blades
16-20 lames
16-20 Laminas

Weisser/oranger Ring

- EN White/ Orange ring
- FR Bague/Orange blanche
- ES Anillo blanco/ naranja



ultra fein
ultra fine
ultra fin
ultra fino

CD-U



30 Schneiden
30 blades
30 lames
30 Laminas

TYPEN UND FORMEN TYPES AND SHAPES

											
C1	C1S	CQ1	CQ1L	C2	C7	C7L	C21	C21L	C21R	C23	C23L
P. 52	P. 52	P. 52	P. 53	P. 53	P. 53	P. 53	P. 53	P. 53	P. 54	P. 54	P. 54
											
C23R	C31	C31R	C33	C33L	UNC245	C2173.ESP	C36R	C31A	C17	C18R	CX21
P. 54	P. 54	P. 54	P. 55	P. 55	P. 55	P. 55	P. 55	P. 55	P. 56	P. 56	P. 56
											
CX21R	TCX21R	CX23	CX23R	TCX23R	C31EF	CX21GR	RRC7	RRC245	RRC31	RRC31R	CBP847
P. 56	P. 56	P. 56	P. 57	P. 57	P. 57	P. 57	P. 58	P. 58	P. 58	P. 58	P. 59
											
CBP856	CBP379	CG35RS	C44E	C48L	C132	C133	C134	C135	C152	C244K	C245
P. 59	P. 59	P. 59	P. 60	P. 60	P. 60	P. 60	P. 60	P. 60	P. 61	P. 61	P. 61
											
C245K	C246	C274	C375R	C379	CD132	CD133	CD134	CD135	CD379		
P. 61	P. 61	P. 62	P. 62	P. 62	P. 63	P. 63	P. 63	P. 63	P. 63		



HYGIENE



ANWENDUNGEN APPLICATIONS

PREPARATION

DE	Rund und Birne › Exkavation von Kavitäten oder existierenden Restaurationen › S- oder Q-Schneiden für geringe Vibrationen › RRC als Vollhartmetallversion zur Minimierung des Bruchrisikos
EN	Round & Pear › Excavation of cavities or existing restorations › S or Q blades for low vibrations › RRC as full carbide version to minimize risk of breakage
FR	Rond et en forme de poire › Excavation de cavités ou de restaurations existantes › Lames S ou Q pour des vibrations faibles › RRC en version totalement en carbure pour minimiser le risque de rupture
ES	Redondo y ovalado › Excavación de cavidades o restauraciones existentes › Palas S o Q para bajas vibraciones › RRC en versión de carburo integral para minimizar el riesgo de rotura



DE	Kegel, umgekehrt › Mit scharfem Kegel › Ideal zur Schaffung mechanischer Retentionen
EN	Inverted Cone › With sharp taper › Ideal for creating mechanical retentions
FR	Cône inversé › Avec effilage tranchant › Idéal pour créer des rétentions mécaniques
ES	Cono inerte › Con cono afilado › Ideal para crear retenciones mecánicas



DE	Zylindrisch › Schaffung paralleler Wände › Entfernung bestehender Restaurationen › Anpassung natürlicher Zahnstrukturen › Querschnittversionen mit verbesserter Schneidleistung
EN	Cylindrical › Creation of parallel walls › Removing of existig restorations › Adapting natural tooth structures › Cross cut versions with superior cutting efficiency
FR	Cylindriques › Création de parois parallèles › Élimination des restaurations existantes › Adaptation des structures de la dent naturelle › Versions coupe croisée présentant une efficacité de coupe supérieure
ES	Cilíndrico › Creación de paredes paralelas › Eliminación de restauraciones existentes › Adaptación de las estructuras dentales naturales › Versiones de corte transversal con una eficiencia de corte superior



DE	Konisch › Schaffung divergenter Präparationswänden für indirekte Restaurationen › Entfernung von Kunststofffüllungen › Anpassung natürlicher Zahnstrukturen › Querschnittversionen mit verbesserter Schneidleistung
EN	Tapered › Creation of divergent preparation walls required for indirect restorations › Removing of composite resins › Adapting natural tooth structures › Cross cut versions with superior cutting efficiency
FR	Biseautées › Création de parois de préparation divergentes nécessaires pour les restaurations indirectes › Élimination des résines composites › Adaptation des structures de la dent naturelle › Versions coupe croisée présentant une efficacité de coupe supérieure
ES	Cónico › Creación de paredes de preparación divergentes necesarias para restauraciones indirectas › Eliminación de resinas compuestas › Adaptación de las estructuras dentales naturales › Versiones de corte transversal con una eficiencia de corte superior

				
C23	C23L	C23R	C33	C33L
P. 54	P. 54	P. 54	P. 55	P. 55



AMALGAM REMOVER

DE	Amalgamentferner › Scharfe Kanten und Stirnschneiden › Feine Querhiebverzahnung für schnelles und präzises Schleifen
EN	Amalgam Remover › Sharp edged & front end blades › A fine cross cut supports fast and precise cutting
FR	Éliminateur d'amalgame › Lames tranchantes et frontales › Une fine encoche en croix favorise la découpe rapide et précise
ES	Eliminador de amalgamas › Cuchillas de borde afilado y frontal › Un corte transversal fino permite un corte rápido y preciso

		
C36R	C31A	C31EF
P. 55	P. 55	P. 57



CROWN CUTTERS

DE	Kronentrenner › Kreuzverzahnung zum Schneiden durch weiche Edelmetalllegierungen: CX21, CX21R, CX23, CX23R, CX21GR › Querhiebverzahnung zum Schneiden durch härtere Edelmetall- und NEM-Legierungen: C17, C18R, C31EF, CG35RS, C36R, RRC31R › Für Keramik verblendete Kronen und extrem harte Metalkronen: TCX21R, TCX23R, RRC31R
EN	Crown Cutter › X-Cut for cutting through soft precious metal alloys: CX21, CX21R, CX23, CX23R, CX21GR › Cross-cut for cutting through harder precious metal and non-precious metal alloys: C17, C18R, C31EF, CG35RS, C36R, RRC31R › For ceramic veneered crowns and extremely hard metal crowns: TCX21R, TCX23R, RRC31R
FR	Fraise à découper les couronnes › Fraise couronne à dents croisées pour couper les alliages tendres de métaux précieux: CX21, CX21R, CX23, CX23R, CX21GR › Fraise à couronne à dents transversales pour couper à travers les métaux précieux plus durs et les alliages de métaux non précieux: C17, C18R, C31EF, CG35RS, C36R, RRC31R › Fraise couronne pour couronnes plaquées céramique et couronnes en métal extrêmement dur: TCX21R, TCX23R, RRC31R
ES	Cartador de corona › Separador de coronas con dentado cruzado para aleaciones de materiales nobles blandas: CX21, CX21R, CX23, CX23R, CX21GR › Separador de coronas con dentado en corte transversal para aleaciones de materiales nobles y no nobles más duras: C17, C18R, C31EF, CG35RS, C36R, RRC31R › Separador de coronas para coronas recubrimiento cerámico y coronas de metal extremadamente duro: TCX21R, TCX23R, RRC31R

									
C17	C18R	CX21	CX21R	TCX21R	CX23	CX23R	TCX23R	C31EF	RRC31R
P. 56	P. 56	P. 56	P. 56	P. 56	P. 56	P. 57	P. 57	P. 57	P. 58

		
CG35RS	C36R	CX21GR
P. 59	P. 55	P. 57



FINISHERS

DE	Fissuren Konturierung › Entfernen von Klebstoffresten und Schmelzfinieren nach dem Entfernen der Brackets. › Trimmen und Finieren (Ohne ring 8 - 12 Schneiden) von Zahnschmelz und Restaurationen aus dem Komposit oder Amalgam. › Ästhetisches Finieren (gelber Ring 16 - 20 Schneiden) › Feinfinieren (weißer Ring 30 Schneiden)
EN	Fissures shaping and contouring › Removal of adhesive residue and finishing enamel after bracket removing › Trimming and Finishing (blank 8 - 12 Blades) of composite, amalgam and enamel › Esthetic Finishing (yellow 16 - 20 blades) › Fine Finishing (white 30 blades)
FR	Mise en forme et contourage des fissures › Élimination des résidus d'adhésif et finition de l'émail après retrait du support. › Coupe et finition (vide 8 - 12 lames) de composite, amalgame et émail › Finition esthétique (jaunes 16 - 20 lames)- Finition fine (blanches 30 lames)
ES	Modelado y contorneado de fisuras › Eliminación de residuos de adhesivo y esmalte de acabado después de retirar el soporte. › Recorte y acabado (sin anillo 8 - 12 laminas) de composite, amalgama y esmalte- Acabado estético (anillo amarillo 16 - 20 laminas) › Acabado fino (anillo blanco 30 laminas)



PRÄPARATION BOHRER PREPARATION BURS

C1

kugelförmig
spherical



Turbine | Friction Grip



FIGURE	SHANK	REF	Ø										
C1	FG	500 314 001 001	005	006	008	010	012	014	016	018	021	023	
C1	FGXL	500 316 001 001		006	008	010	012	014	016	018	021	023	

Winkelstück | Right Angle

C1	RA	500 204 001 001	005	006	008	010	012	014	016	018	021	023	027
		US-No.	1/4	1/2	1	2	3	4	5	6	7	8	10
			5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
		APPLICATION											

C1S

kugelförmig, schnittfreudig
spherical, high cutting efficiency



Turbine | Friction Grip

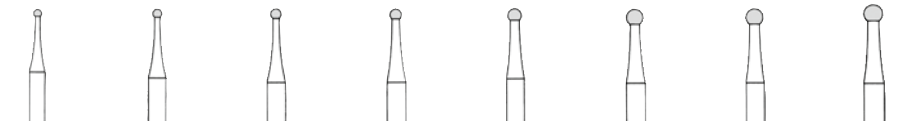


FIGURE	SHANK	REF	Ø							
C1S	FG	500 314 001 003	010	012	014	016	018	021	023	

Winkelstück | Right Angle

C1S	RA	500 204 001 003	010	012	014	016	018	021	023	027
C1S	RAL	500 205 001 003	010	012	014	016	018	021	023	
		US-No.	2S	3S	4S	5S	6S	7S	8S	
			5	5	5	5	5	5	5	5
		APPLICATION								

CQ1

kugelförmig, schnittfreudig, Querhieb
spherical, high cutting efficiency, cross-cut



Turbine | Friction Grip



FIGURE	SHANK	REF	Ø						
CQ1	FG	500 314 001 002	010	012	014	016	018	021	

Winkelstück | Right Angle

CQ1	RA	500 204 001 002	010	012	014	016	018	021	023
CQ1	RAL	500 205 001 002	010	012	014	016	018	021	
			5	5	5	5	5	5	5
		APPLICATION							

CQ1L

Querhieb, extra langer Hals
cross cut, extra slender neck



Winkelstück | Right Angle

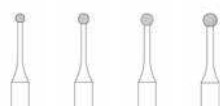


FIGURE	SHANK	REF	Ø			
CQ1L	RA	500 204 697 003	012	014	016	018
			5	5	5	5
		APPLICATION				

C2

umgekehrter Kegel
inverted conical



Turbine | Friction Grip

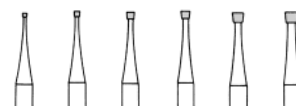


FIGURE	SHANK	REF	Ø			
C2	FG	500 314 010 001	006	008	010	012
			014	016		
		Winkelstück Right Angle				
C2	RA	500 204 010 001			010	012
					014	016
		US-No.	33 1/2	34	35	36
		L mm	0,6	0,8	1,0	1,2
			5	5	5	5
		APPLICATION				

C7

Birne
pear



Turbine | Friction Grip

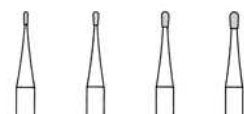


FIGURE	SHANK	REF	Ø			
C7	FG	500 314 237 001	006	008	010	012
		US-No.	329	330	331	332
		L mm	1,7	1,8	2,0	2,2
			5	5	5	5
		APPLICATION				

C7L

Birne, lang
pear, long



Turbine | Friction Grip



FIGURE	SHANK	REF	Ø	
C7L	FG	500 314 238 006	008	010
		US-No.	330L	331L
		L mm	3,6	4,1
			5	5
		APPLICATION		

C21

Stirn und Seite schneidend
side and end cutting



Turbine | Friction Grip



FIGURE	SHANK	REF	Ø			
C21	FG	500 314 107 006	008	010	012	014
		Winkelstück Right Angle				
C21	RA	500 204 107 006		010	012	014
		US-No.	55	57	58	59
		L mm	3,6	4,1	4,1	4,5
			5	5	5	5
		APPLICATION				

C21L

Stirn und Seite schneidend, lang
side and end cutting, long



Turbine | Friction Grip



FIGURE	SHANK	REF	Ø
C21L	FGL	500 315 110 006	012
		US-No.	58L
		L mm	6,3
			5
		APPLICATION	

C21R

zylindrisch, Stirn rund
cylindrical, end hemispherical



Turbine | Friction Grip

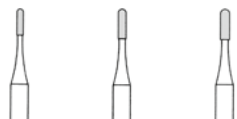


FIGURE	SHANK	REF	Ø		
C21R	FG	500 314 137 006	008	010	012

Winkelstück | Right Angle

FIGURE	SHANK	REF	Ø		
C21R	RA	500 204 137 006			012
		US-No.	1155	1157	1158
		L mm	3,6	4,1	4,1
		📐	5	5	5
APPLICATION					

C23

konisch
conical



Turbine | Friction Grip

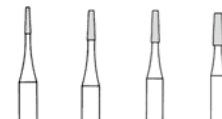


FIGURE	SHANK	REF	Ø			
C23	FG	500 314 168 006	008	009	010	012

	US-No.	168	169	170	171
	L mm	3,6	3,8	4,1	4,1
	📐	5	5	5	5
APPLICATION					

C23L

konisch
conical



Turbine | Friction Grip

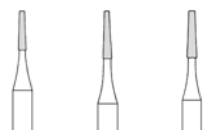


FIGURE	SHANK	REF	Ø		
C23L	FGL	500 315 171 006	009	010	012

	US-No.	169L	170L	171L
	L mm	5,3	6,3	6,3
	📐	5	5	5

APPLICATION					
-------------	--	--	--	--	--

C23R

konisch, Stirn rund
conical, end domed



Turbine | Friction Grip

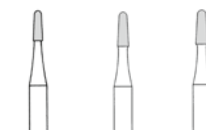


FIGURE	SHANK	REF	Ø		
C23R	FG	500 314 194 006	012		

Winkelstück | Right Angle

FIGURE	SHANK	REF	Ø		
C23R	RA	500 204 194 006	012	014	016

	US-No.	1171		1172
	L mm	4,1	4,5	4,5
	📐	5	5	5
APPLICATION				

C31

zylindrisch
cylindrical



Turbine | Friction Grip



FIGURE	SHANK	REF	Ø		
C31	FG	500 314 107 007	009	010	012

	US-No.	556	557	558
	L mm	3,8	4,1	4,1
	📐	5	5	5

APPLICATION					
-------------	--	--	--	--	--

C31R

zylindrisch, Stirn rund
cylindrical, end hemispherical



Turbine | Friction Grip



FIGURE	SHANK	REF	Ø	
C31R	FG	500 314 137 007	010	012
C31R	FGXL	500 316 137 007		012

	US-No.	1557	1558
	L mm	4,1	4,1
	📐	5	5

APPLICATION			
-------------	--	--	--

C33

konisch
conical



Turbine | Friction Grip

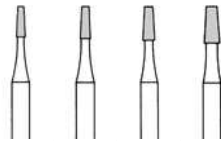


FIGURE	SHANK	REF	Ø			
C33	FG	500 314 168 007	010	012	016	
C33	FGXL	500 316 168 007		012	016	021
		US-No.	700	701	702	703
		L mm	4,1	4,1	4,5	4,9
			5	5	5	5
		APPLICATION	 			

C33L

konisch
conical



Turbine | Friction Grip

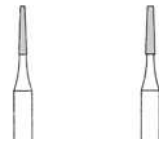


FIGURE	SHANK	REF	Ø	
C33L	FGXL	500 316 171 007	010	012
		US-No.	700L	701L
		L mm	6,3	6,3
			5	5
		APPLICATION	  	

UNC245

Stirn konvex, Kante rund
convex end, rounded edge



Turbine | Friction Grip



FIGURE	SHANK	REF	Ø
UNC245	FG	500 314 233 006	009
		US-No.	245
		L mm	2,9
			5
		APPLICATION	 

C2173.ESP

nur Stirn schneidend
end cutting only



Turbine | Friction Grip



FIGURE	SHANK	REF	Ø
C2173.ESP	FGXL	500 316 150 001	012
		US-No.	C2173-ESP
		L mm	5,3
			5
		APPLICATION	 



AMALGAMENTFERNER AMALGAM REMOVER

C36R

zylindrisch, Stirn rund
cylindrical, end hemispherical



Turbine | Friction Grip



FIGURE	SHANK	REF	Ø
C36R	FG	504 314 139 008	012
C36R	FGXL	504 316 139 008	012
		US-No.	1958
		L mm	4,0
			5
			160'000 rpm
		APPLICATION	

C31A

zylindrisch, Stirn rund
cylindrical, end hemispherical



Turbine | Friction Grip



FIGURE	SHANK	REF	Ø
C31A	FG	500 314 139 008	012
		L mm	5,3
			5
			160'000 rpm
		APPLICATION	



KRONENTRENNER CROWN CUTTERS

C17

Birne
pear



Turbine | Friction Grip



FIGURE	SHANK	REF	Ø
C17	FG	500 314 237 008	010
		US-No.	1931
		L mm	1,7
			5
			160'000 rpm
		APPLICATION	

C18R

konisch gewölbt
conical domed



Turbine | Friction Grip



FIGURE	SHANK	REF	Ø
C18R	FG	500 314 196 008	010
		L mm	4,0
			5
			160'000 rpm
		APPLICATION	

CX21

zylindrisch, Stirn und Seite schneidend
cylindrical, side and end cutting



Turbine | Friction Grip



FIGURE	SHANK	REF	Ø
CX21	FG	500 314 107 019	010 012
		US-No.	557X 558X
		L mm	4,0 4,0
			5 5
			160'000 rpm
		APPLICATION	

CX21R

zylindrisch, Stirn rund
cylindrical, end hemispherical



Turbine | Friction Grip

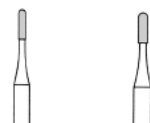


FIGURE	SHANK	REF	Ø
CX21R	FG	500 314 137 019	010 012
		US-No.	557E 558E
		L mm	4,1 4,1
			5 5
			160'000 rpm
		APPLICATION	

TCX21R

zylindrisch, Stirn rund
cylindrical, end hemispherical



Turbine | Friction Grip



FIGURE	SHANK	REF	Ø
TCX21R	FG	506 314 137 019	010 012
		L mm	4,1 4,1
			5 5
			160'000 rpm
		APPLICATION	

CX23

konisch
conical



Turbine | Friction Grip

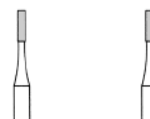


FIGURE	SHANK	REF	Ø
CX23	FG	500 314 168 019	010 012
		US-No.	700X 701X
		L mm	4,0 4,0
			5 5
			160'000 rpm
		APPLICATION	

CX23R

konisch rund
conical end hemispherical



Turbine | Friction Grip

FIGURE	SHANK	REF	Ø
CX23R	FG	500 314 194 019	012
		L mm	4,1
			5
			160'000 rpm
APPLICATION			

TCX23R

konisch rund
conical domed



Turbine | Friction Grip

FIGURE	SHANK	REF	Ø
TCX23R	FG	506 314 194 019	012
		L mm	4,1
			5
			160'000 rpm
APPLICATION			

C31EF

zylindrisch, Stirn rund
cylindrical, end hemispherical



Turbine | Friction Grip

FIGURE	SHANK	REF	Ø
C31EF	FG	500 314 139 015	012
		US-No.	1958
		L mm	4,1
			5
			160'000 rpm
APPLICATION			

CX21GR

zylindrisch, Stirn rund
cylindrical, end hemispherical



Turbine | Friction Grip

FIGURE	SHANK	REF	Ø
CX21GR	FG	504 314 137 019	012
		L mm	4,1
			5
			160'000 rpm
APPLICATION			

VIPER
VIPER



DE

- › Ein-Stück Hartmetall Instrumente
- › spezielle Schneidekanten-geometrie
- › Deutlich reduzierte Präparations- und Behandlungszeit
- › RRC31R optimal als Kronentrenner für Metallkeramik-Kronen geeignet

EN

- › One-piece tungsten carbide instruments
- › Special cutting edge geometry
- › Greatly reduced preparation and treatment times
- › RRC31R ideal for use as a crown cutter for metal ceramic crowns

FR

- › Version en carbure monobloc
- › Géométrie spéciale des lames
- › Temps de préparation et de traitement nettement réduits
- › Le RRC31R est adapté de manière optimale pour couper les couronnes céramométalliques

ES

- › Instrumento de carburotungsteno de una sola pieza
- › Especial geometría de corte
- › Reduce claramente el tiempo de preparación y tratamiento
- › El instrumento RRC31R es óptimo como recortador coronas de metalcerámica

ROTATION
SPEED

- › **160.000 rpm**
- › **max. 300'000 rpm**

RRC7

Birne
pear



Turbine | Friction Grip



FIGURE	SHANK	REF	Ø
RRC7	FG	500 314 156 007	008
		US-No.	330G
		L mm	2,0
			5
		APPLICATION	

RRC245

Stirn konvex, Kante rund
convex end, rounded edge



Turbine | Friction Grip



FIGURE	SHANK	REF	Ø
RRC245	FG	500 314 138 007	009
		US-No.	245G
		L mm	2,7
			5
		APPLICATION	

RRC31

zylindrisch
cylindrical



Turbine | Friction Grip



FIGURE	SHANK	REF	Ø
RRC31	FG	500 314 109 007	010
		US-No.	557G
		L mm	3,7
			5
		APPLICATION	

RRC31R

zylindrisch, Stirn rund
cylindrical, end hemispherical



FIGURE	SHANK	REF	Ø
RRC31R	FG	500 314 156 007	012
		US-No.	1558G
		L mm	4,0
			5
		APPLICATION	



CBP847

konisch, kegelstumpfförmig
conical, truncated



Turbine | Friction Grip



FIGURE	SHANK	REF	Ø
CBP847	FG	500 314 172 007	016
		L mm	8,0
			5
APPLICATION			

CBP856

konisch, Stirn rund
conical, end domed



Turbine | Friction Grip



FIGURE	SHANK	REF	Ø	
CBP856	FG	500 314 546 007	016	018
		L mm	8,0	8,0
			5	5
APPLICATION				

CBP379

Ei
egg



Turbine | Friction Grip



FIGURE	SHANK	REF	Ø
CBP379	FG	500 314 277 007	023
		L mm	2,7
			5
APPLICATION			

CG35RS

zylindrisch, Stirn rund
cylindrical, end hemispherical



Turbine | Friction Grip



Play video

FIGURE	SHANK	REF	Ø
CG35RS	FG	500 314 139 006	012
		L mm	3,5
			5
APPLICATION			

NEW
PRODUCT



NEW
PRODUCT

1999- ALL CROWN CUTTERS KIT
auf Seite I on page I à la page I en la página 163